

32006R2019

L 384/48

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

29.12.2006

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 2019/2006

tal-21 ta' Diċembru 2006

li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 2058/96, (KE) Nru 327/98 u (KE) Nru 955/2005 li jifih u jipprovdu għall-amministrazzjoni ta' kwoti tariffarji għall-importazzjoni fis-settur tar-ross

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96 tat-18 ta' Gunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bhala riżultat tal-konkluzjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6 (1), u b'mod partikolari l-ewwel Artikolu tiegħu,

Wara li kkunsidrat id-Deċiżjoni tal-Kunsill 96/317/KE tat-13 ta' Mejju 1996 dwar il-konkluzjoni tar-riżultati tal-konsultazzjonijiet mat-Tajlandja fil-qafas tal-Artikolu XXIII tal-GATT (2), u b'mod partikolari l-Artikolu 3 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1785/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tar-ross (3), u b'mod partikolari l-Artikoli 10(2) u Artikolu 13(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006 tal-31 ta' Awwissu 2006 li jistabbilixxi regoli komuni għall-amministrazzjoni tal-kwoti tariffarji għall-importazzjoni għall-prodotti agrikoli amministrati b'sistema ta' licenzji għall-importazzjoni (4) japplika għal-licenzji għall-importazzjoni għall-perijodi ta' kwota tariffarja li tibda mill-1 ta' Jannar 2007.
- (2) Ir-Regolament (KE) Nru 1301/2006 jistipula b'mod partikolari l-arrangamenti relatati mar-rikjести, l-kwalità tal-applikant, kif ukoll il-hruġ tal-licenzji. Dan ir-Regolament jillimita z-żmien li fih ikunu validi l-licenzji għall-ahhar jum tal-perijodu ta' kwota tariffarja u japplika mingħajr preġudizzju għall-kundizzjonijiet addizzjonali jew derogi stabbiliti mir-Regolamenti settorjali.
- (3) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2058/96 tat-28 ta' Ottubru 1996 li jiftaħ u jipprovdi għat-tmexxija ta' kwota ta' tariffa għal ross miksur (broken rice) ta' kodici [NM] 1006 40 00 għal produzzjoni ta' thejijiet tal-ikel ta' kodici NM 1901 10 (5), ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 327/98 ta' fl-10 ta' Frar 1998. li jiftaħ u li jipprovdi għall-amministrazzjoni ta' ċerti kwoti ta' tariffi

għall-importazzjoni ta' ross u ross miksur (6) u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 955/2005 tat-23 ta' Gunju 2005 li jiftaħ kwota għall-importazzjoni fil-Komunità ta' ross li ġej mill-Egittu (7), għandhom dispożizzjonijiet differenti minn xulxin jew jirrepetu xi regoli komuni li kienu stabbiliti mir-Regolament (KE) Nru 1301/2006. Għalhekk għandhom jiġu adattati dawn ir-Regolamenti sabiex jitnehhew ir-regoli diverġenti jew li jkunu żejda, jiġu speċifikati n-numri ta' ordni ta' kull kwota u sub-kwota u jiġu stabbiliti r-regoli speċifiċi applikabbli, b'mod partikolari għall-istabbiliment tar-rikjести għal-licenzji, il-hruġ tagħhom, iż-żmien li fih ikunu validi u r-rapport tal-informazzjoni lill-Kummissjoni.

- (4) Sabiex jiġu armonizzati u ssimplifikati dawn ir-Regolamenti, għandhom jitnehhew id-dispożizzjonijiet li huma diġà stabbiliti fir-Regolamenti orizzontali jew settorjali ta' applikazzjoni, li huma, minbarra ir-Regolament (KE) Nru 1301/2006, ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1291/2000 tad-9 ta' Gunju 2000 li jistabbilixxi regoli dettaljati komuni għall-applikazzjoni tas-sistema tal-licenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni u ta' ċertifikati ta' iffissar bil-quddiem għal prodotti agrikoli (8), u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1342/2003 tat-28 ta' Lulju 2003 li jistabbilixxi regoli speċjali u dettaljati għall-applikazzjoni tas-sistema ta' licenzji tal-importazzjoni u l-esportazzjoni ta' ċereali u ross (9), u li jitnehhew id-dispożizzjonijiet li ma japplikawx aktar.
- (5) Għal skop ta' simplifikazzjoni għandu jiġi stabbilit li l-kwantitajiet ta' inqas minn 20 tunnellata attribwiti wara l-applikazzjoni ta' koeffiċjenti ta' attribuzzjoni, jkunu amministrati b'mod omogenju fir-Regolament (KE) Nru 2058/96, ir-Regolament (KE) Nru 327/98 u r-Regolament (KE) Nru 955/2005.
- (6) Sabiex titjieb l-amministrazzjoni tal-kwoti tariffarji mifuha mir-Regolament (KE) Nru 2058/96 u r-Regolament (KE) Nru 955/2005, huwa neċessarju li l-operaturi jibqgħu jin-għataw l-permess li jipprezentaw aktar minn rikjesta waħda għal-licenzja għal kull perijodu ta' kwota u għalhekk li ssir deroga mill-Artikolu 6(1) tar-Regolament Nru 1301/2006. Minbarra hekk, sabiex jitjieb il-kontroll ta' dawn iż-żewġ kwoti, kif ukoll biex tiġi armonizzata u ssimplifikata l-amministrazzjoni tagħhom, għandu jiġi stabbilit li r-rikjести għal-licenzji għall-importazzjoni jsiru kull gimgha.

(1) ĠU L 146, 20.6.1996, p. 1.

(2) ĠU L 122, 22.5.1996, p. 15.

(3) ĠU L 270, 21.10.2003, p. 96. Ir-Regolament emendat mir-Regolament (KE) Nru 797/2006 tal-(ĠU L 144, 31.5.2006, p. 1).

(4) ĠU L 238, 31.8.2006, p. 13.

(5) ĠU L 276, 29.10.1996, p. 7. Regolament emendat mir-Regolament (KE) Nru 1950/2005 (ĠU L 312, 29.11.2005, p. 18).

(6) ĠU L 37, 11.2.1998, p. 5. Regolament kif emendat l-ahhar mir-Regolament (KE) Nru 965/2006 (ĠU L 176, 30.6.2006, p. 12).

(7) ĠU L 164, 24.6.2005, p. 5.

(8) ĠU L 152, 24.6.2000, p. 1. Regolament kif emendat l-ahhar mir-Regolament (KE) Nru 410/2006 (ĠU L 71, 10.3.2006, p. 7).

(9) ĠU L 189, 29.7.2003, p. 12. Regolament kif emendat l-ahhar mir-Regolament (KE) Nru 945/2006 (ĠU L 173, 27.6.2006, p. 12).

- (7) Il-liġi doganali li tapplika għall-importazzjoni tar-ross miksur hija stabbilita fl-Artikolu 11d tar-Regolament Nru 1785/2003, u għalhekk m'għandhiex tkompli ssir referenza għan-nomenklatura magħquda u għaldaqstant għandu jiġi emendat ir-Regolament (KE) Nru 2058/96.
- (8) Għal dawk il-kwoti miftuha mir-Regolament (KE) Nru 327/98 li huma amministrati fuq il-bażi ta' licenzja għall-esportazzjoni, jehtieg li l-operaturi li għandhom aktar minn licenzja waħda għall-esportazzjoni jtkomplu jithallew jipprezentaw aktar minn rikjesta waħda għal-licenzja għall-importazzjoni għal kull sub-perijodu ta' kwota u għalhekk li ssir deroga mill-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, sabiex jiġu assigurati l-kontrolli adattati għal dawn l-importazzjonijiet. Barra minn hekk, l-ammont ta' garanzija relatat mal-licenzji għall-importazzjoni tar-ross miksur stabbilit fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 327/98 għandu jsir konsistenti mal-ammont ta' garanzija stabbilit fl-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 1342/2003.
- (9) Rigward ir-Regolament (KE) Nru 955/2005, għandhom jiġu speċifikati r-referenzi tar-Regolament (KE) Nru 1785/2003 u jiġi speċifikat li ż-żmien li fih ikunu validi l-licenzji għall-importazzjoni huwa kkalkolat mid-data tal-hruġ b'mod effettiv tal-licenzja.
- (10) Għandhom jiġu applikati dawn il-miżuri mill-1 ta' Jannar 2007, id-data minn meta l-miżuri stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1301/2006 japplikaw.
- (11) Għaldaqstant, il-perijodu li fih jingabru l-ewwel rikjesta stabbiliti mir-Regolament (KE) Nru 2058/96 u r-Regolament (KE) Nru 955/2005 fl-2007 jibda fi btala pubblika, u għalhekk għandu jiġi stabbilit li l-ewwel rikjesta għandhom jiġu pprezentati mill-operaturi fl-ewwel jum ta' xogħol tas-sena 2007 u li dan l-ewwel perijodu li fih jingabru r-rikjesta jispicċa l-aktar tard it-Tnejn it-8 ta' Jannar 2007. Għandu jiġi speċifikat ukoll li r-rikjesta għal-licenzji għall-importazzjoni ta' dan l-ewwel perijodu għandhom jiġu rrapportati lill-Kummissjoni, l-aktar tard sat-Tnejn it-8 ta' Jannar 2007.
- (12) Għalhekk għandhom jiġu emendati r-Regolament (KE) Nru 2058/96, ir-Regolament (KE) Nru 327/98 u r-Regolament (KE) Nru 955/2005.
- (13) Il-miżuri stabbiliti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni taċ-Ċereali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 2058/96 huwa mibdul kif ġej:

1. Fl-ewwel Artikolu, it-tieni u t-tielet inċizi li ġejjin huma miżjuda:

“Il-kwota għandha n-numru ta' ordni 09.4079.

Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1291/2000 (*), ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1342/2003 (**), u r-Regolament tal-Kummissjoni Nru 1301/2006 (***) japplikaw hliet jekk ikun hemm xi dispożizzjonijiet kontrarji stabbiliti f'dan ir-Regolament.

(*) ĠU L 152, 24.6.2000, p. 1.

(**) ĠU L 189, 29.7.2003, p. 12.

(***) ĠU L 238, 1.9.2006, p. 13.”

2. L-Artikolu 2 jiġi mibdul kif ġej:

- (a) fil-paragrafu 1, it-tieni inċiz li ġej huwa miżjud:

“Ir-rikjesta għal-licenzji għall-importazzjoni jingabru mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri kull sena, l-aktar tard it-Tnejn fis-13.00, hin ta' Brussell. Għaldaqstant, għas-sena 2007, il-perijodu li fih jingabru l-ewwel rikjesta jibda biss mill-ewwel jum ta' xogħol tas-sena 2007 u jispicċa l-aktar tard fit-8 ta' Jannar, u l-ewwel nhar ta' Tnejn li fih isir ir-rapport tar-rikjesta tal-licenzji għall-importazzjoni lill-Kummissjoni, b'konformità mal-paragrafu 4(a), huwa t-Tnejn 8 ta' Jannar 2007.”

- (b) il-paragrafu 2 jiġi mibdul bit-test li ġej:

“2. B'deroga mill-Artikolu 6(1) ta' (KE) Nru 1301/2006, l-applikant ma jistax jipprezenta aktar minn rikjesta waħda għal kull perijodu ta' kwota. Għaldaqstant, l-applikant jista' jipprezenta biss rikjesta waħda għal licenzja kull ġimgħa.”

3. L-Artikolu 3 jiġi mibdul bit-test li ġej:

“Artikolu 3

1. Meta l-kwantitajiet mitluba fi żmien ġimgħa jaqbz u l-kwantità disponibbli tal-kwota, il-Kummissjoni tistabbilixxi, l-aktar tard sar-raba' jum ta' xogħol wara l-ahhar ġurnata li fiha jingabru r-rikjesta għal dik il-ġimgħa, koeffiċjent ta' attribuzzjoni tal-kwantitajiet mitluba matul din il-ġimgħa, tirrifjuta r-rikjesta ipprezentati għall-ġimgħat ta' wara u twaq-qaf il-hruġ tal-licenzji għall-importazzjoni sal-ahhar ta' dik is-sena.

Meta l-koeffiċjent ta' attribuzzjoni stabbilit fl-ewwel inċiz jirrizulta fi kwantità waħda jew aktar ta' inqas minn 20 tunnel-lata għal kull rikjesta, l-attribuzzjoni tat-totalità ta' dawn il-kwantitajiet issir mill-Istat Membru permezz ta' tluġh bix-xorti fost l-operaturi kkonċernati b'lottijiet ta' 20 tunnellata, miżjud bil-kwantità li jifdal imqassma b'mod ugwali bejn il-lottijiet ta' 20 tunnellata. Għaldaqstant, jekk l-addizzjoni tal-kwantitajiet ta' inqas minn 20 tunnellata ma tippermettix li jsir lott ta' 20 tunnellata, l-attribuzzjoni tal-kwantità li jifdal hija mqassma mill-Istat Membru b'mod ugwali bejn l-operaturi li għandhom licenzja ta' 20 tunnellata jew aktar.

Jekk wara l-applikazzjoni tat-tieni inciz, il-kwanità li għaliha għandha toħroġ il-liċenzja hija inqas minn 20 tunnellata, ir-rikjesta għal-liċenzja tista' tiġi rtirata mill-operatur fi żmien jumejn ta' xogħol mid-data ta' implimentazzjoni tar-Regolament li jstabbilixxi l-koeffiċjent ta' attribuzzjoni.

2. Il-liċenzja għall-importazzjoni toħroġ fit-tmien jum ta' xogħol wara l-aħhar data li fiha jrid isir ir-rapport tar-rikjesta għal-liċenzja għall-importazzjoni lill-Kummissjoni stabbilit fl-Artikolu 4(a)."

4. L-Artikolu 4 huwa mibdul bit-test li ġej:

"Artikolu 4

L-Istati Membri għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni b'mod elettroniku:

(a) fl-aħhar ġurnata li fiha jingabru r-rikjesta għal-liċenzji, l-aktar tard sas-18.00 hin ta' Brussell, l-informazzjoni relatata mar-rikjesta għal-liċenzji għall-importazzjoni, stabbiliti fil-Artikolu 11(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, b'analizi statistika għal kull kodiċi NM bi tmien ċifri u għal kull pajjiż ta' oriġini tal-kwantitajiet li għalihom ikunu saru dawn ir-rikjesti.

(b) sa mhux aktar tard mit-tieni jum ta' xogħol wara l-hruġ tal-liċenzji għall-importazzjoni, l-informazzjoni dwar il-liċenzji mahruġa, stabbiliti fl-Artikolu 11(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, b'analizi statistika għal kull kodiċi NM bi tmien ċifri u għal kull pajjiż ta' oriġini tal-kwantitajiet li għalihom inharġu l-liċenzji għall-importazzjoni.

(c) sa mhux aktar tard mill-aħhar jum ta' kull xahar, il-kwantitajiet totali li b'mod effettiv tpoġġew f'ċirkulazzjoni libera b'applikazzjoni ta' din il-kwota matul it-tielet xahar mill-aħhar, b'analizi statistika għal kull kodiċi NM bi tmien ċifri u għal kull pajjiż ta' oriġini. Jekk ma tpoġġa xejn f'ċirkulazzjoni libera matul il-perijodu, jintbagħat rapport 'null'.

5. Fl-Artikolu 5(1)(b), il-kliem "iffissat fin-nomenklatura magħquda" jiġu mibdula bil-kliem "iffissati fl-Artikolu 11d tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1785/2003 (*)

(*) ĠU L 270, 21.10.2003, p. 96."

6. L-Artikolu 6(2) jitneħħa.

Artikolu 2

Ir-Regolament (KE) Nru 327/1998 jiġi emendat kif ġej:

1. Fl-Artikolu 1(1):

(a) it-tieni inciz jiġi mibdul bit-test li ġej:

'Dawn il-kwoti tariffarji għall-importazzjoni globali huma mqassma fi kwoti tariffarji għall-importazzjoni għal kull pajjiż ta' oriġini u mqassma f'diversi sub-perijodi b'mod konformi mal-Anness IX.'

(b) it-tielet inciz li ġej huwa miżjud:

'Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1291/2000 (*), ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1342/2003 (**), u r-Regolament tal-Kummissjoni Nru 1301/2006 (***) japplikaw hlief jekk ikun hemm xi dispożizzjonijiet kontrarji stabbiliti f'dan ir-Regolament.

(*) ĠU L 152, 24.6.2000, p. 1.

(**) ĠU L 189, 29.7.2003, p. 12.

(***) ĠU L 238, 1.9.2006, p. 13.'

2. L-Artikolu 2 jiġi mibdul bit-test li ġej:

'Artikolu 2

Il-kwantitajiet li għalihom ma nharġux liċenzji għall-importazzjoni għall-kwoti stabbiliti fil-paragrafi a), b) u e) tal-Artikolu 1(1) għas-sub-perijodu tax-xahar ta' Settembru jistgħu jintużaw għal rikjesta għal-liċenzji għall-importazzjoni għas-sub-perijodu tax-xahar ta' Awwissu, għall-oriġini kollha stabbiliti mill-kwota tariffarja għall-importazzjoni globali.'

3. Fl-Artikolu 3, it-tielet inciz jiġi mibdul bit-test li ġej:

'Il-liċenzji għall-esportazzjoni mahruġa għall-kwoti tariffarji għall-importazzjoni stabbiliti fl-Artikolu 1(1) huma validi għal dak il-perijodu ta' kwota kkunsidrat biss.'

4. L-Artikolu 4 jiġi emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 1 jiġi mibdul bit-test li ġej:

'1. Ir-rikjesta għal-liċenzji jingabru matul l-ewwel għaxart ijiem ta' xogħol tal-ewwel xahar ta' kull sub-perijodu.'

(b) fil-paragrafu 2, it-tieni puni jitneħħa.

(c) fil-paragrafu 3 is-sentenza li ġejja tiġi miżjuda:

'Il-liċenzji huma validi biss għall-prodotti li ġejjin mill-pajjiż imniżżel fil-kaxxa 8.'

(d) il-paragrafu 5, huwa mibdul bit-test li ġej:

'5. B'deroga mill-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, għall-kwoti tariffarji li għandhom x'jaqsmu mar-rikjesti għal-liċenzji għall-importazzjoni stabbiliti fl-ewwel inċiż tal-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament, l-applikanti jistgħu jipprezentaw aktar minn rikjesta waħda għall-istess numru ta' ordni ta' kwota għal kull sub-perijodu ta' kwota għall-importazzjoni.'

5. L-Artikolu 5 jiġi mibdul bit-test li ġej:

'Artikolu 5

Il-koeffiċjent ta' attribuzzjoni stabbilit fl-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, huwa ffissat mill-Kummissjoni fi żmien għaxart ijiem mill-ahhar jum li fih għandu jsir ir-rapport stabbilit fl-Artikolu 8(a) ta' dan ir-Regolament. Fl-istess hin il-Kummissjoni tistabbilixxi l-kwantitajiet disponibbli għas-sub-perijodu li jmiss u, jekk ikun hemm bżonn, għas-sub-perijodu korrispondenti tax-xahar ta' Ottubru.

Meta l-koeffiċjent ta' attribuzzjoni stabbilit fl-ewwel inċiż jirriżulta fi kwantità waħda jew aktar ta' inqas minn 20 tunnellata għal kull rikjesta, l-attribuzzjoni tat-totalità ta' dawn il-kwantitajiet issir mill-Istat Membru permezz ta' tluġh bix-xorti fost l-operaturi kkonċernati b'lottijiet ta' 20 tunnellata, miżjud bil-kwantità li jifdal imqas b'mod ugwali bejn il-lottijiet ta' 20 tunnellata. Għaldaqstant, jekk l-addizzjoni tal-kwantitajiet ta' inqas minn 20 tunnellata ma tippermettix li jsir lott ta' 20 tunnellata, l-attribuzzjoni tal-kwantità li jifdal hija mqas mill-Istat Membru b'mod ugwali bejn l-operaturi li għandhom liċenzja ta' 20 tunnellata jew aktar.

Jekk wara l-applikazzjoni tat-tieni inċiż, il-kwantità li għaliha għandha toħroġ il-liċenzja hija inqas minn 20 tunnellata, ir-rikjesta għal-liċenzja tista' tiġi rritrata mill-operatur fi żmien jumejn ta' xogħol mid-data ta' implimentazzjoni tar-Regolament li jistabbilixxi l-koeffiċjent ta' attribuzzjoni.'

6. L-Artikolu 6 jiġi mibdul bit-test li ġej:

'Artikolu 6

Fi żmien tlett ijiem ta' xogħol mill-pubblikazzjoni tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni, li tistabbilixxi l-kwantitajiet disponibbli, stabbilita fl-Artikolu 5, il-liċenzji għall-importazzjoni jiġu mahruġa għall-kwantitajiet li jirriżultaw mill-applikazzjoni tal-Artikolu 5.'

7. L-Artikolu 7 jiġi mibdul kif ġej:

(a) il-paragrafu 3 jitneħħa.

(b) fil-paragrafu 4, it-tieni inċiż jitneħħa.

8. L-Artikolu 8 jiġi mibdul bit-test li ġej:

'Artikolu 8

L-Istati Membri jirrapportaw lill-Kummissjoni b'mod elettroniku:

(a) sa mhux aktar tard mit-tieni jum ta' xogħol wara l-ahhar ġurnata li fiha jiġu pprezentati r-rikjesti għal-liċenzji fis-18.00 hin ta' Brussell, l-informazzjoni relatata mar-rikjesti għal-liċenzji għall-importazzjoni, stabbiliti fl-Artikolu 11(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, b'analizi statistika għal kull kodiċi NM bi tmien ċifri u għal kull pajjiż ta' oriġini tal-kwantitajiet li għalihom saru dawn ir-rikjesti, u għandu jiġi speċifikat in-numru tal-liċenzja għall-importazzjoni kif ukoll in-numru tal-liċenzja għall-esportazzjoni meta dan jiġi mitlub.

(b) sa mhux aktar tard mit-tieni jum ta' xogħol wara l-hruġ tal-liċenzji għall-importazzjoni, l-informazzjoni dwar il-liċenzji mahruġa, stabbiliti fl-Artikolu 11(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, b'analizi statistika għal kull kodiċi NM bi tmien ċifri u għal kull pajjiż ta' oriġini tal-kwantitajiet li għalihom inharġu l-liċenzji għall-importazzjoni, u għandu jiġi speċifikat in-numru tal-liċenzja għall-importazzjoni, kif ukoll il-kwantitajiet li għalihom il-liċenzji ġew irtirati b'mod konformi mat-tielet inċiż tal-Artikolu 5.

(c) sa mhux aktar tard mill-ahhar jum ta' kull xahar, il-kwantitajiet totali li b'mod effettiv tpoġġew f'ċirkulazzjoni libera b'applikazzjoni ta' din il-kwota matul it-tielet xahar mill-ahhar, b'analizi statistika għal kull kodiċi NM bi tmien ċifri u għal kull pajjiż ta' oriġini, u għandu jiġi speċifikat il-pakkett jekk għandu tip ta' ppakkjar ta' 5kg jew inqas. Jekk ma tpoġġa xejn f'ċirkulazzjoni libera matul il-perijodu, jintbagħat rapport "null".'

9. L-Artikolu 10 jitneħħa.

10. L-Anness III jitneħħa.

11. Fl-Anness IX il-kliem 'fazijiet' jiġi mibdul bil-kliem 'sub-perijodi'

12. L-Anness X jitneħħa.

Artikolu 3

Ir-Regolament (KE) Nru 955/2005 jiġi mibdul kif ġej:

1. l-ewwel Artikolu jiġi emendat kif ġej:

(a) fl-ewwel inċiż il-kliem 'b'mod konformi mal-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 1785/2003' jiġu mibdula bil-kliem 'b'mod konformi mal-Artikoli 11, 11a, 11c u 11d tar-Regolament (KE) Nru 1785/2003'.

(b) it-tieni inciz jgħidha,

(c) ir-raba' inciz li għej miżjud:

'Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1291/2000, ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1342/2003 u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006 (*) japplikaw hlief jekk ikun hemm xi dispozizzjonijiet kuntrarji stabbiliti f'dan ir-Regolament.

(*) ĠU L 238, 1.9.2006, p. 13.'

2. L-Artikolu 2 jiġi emendat ki għej:

(a) il-paragrafu 2 jitneħħa.

(b) il-paragrafu 3 jiġi mibdul bit-test li għej:

'3. B'deroga mill-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, l-applikant jista' jipprezenta aktar minn rikjesta waħda għal kull perijodu ta' kwota. Għaldaqstant l-applikant jista' jipprezenta rikjesta għal liċenzja waħda biss f'kull gimgħa għal kull kodiċi NM bi tmien ċifri.'

3. L-Artikolu 3 jiġi emendat ki għej:

(a) il-paragrafu 2 jitneħħa.

(b) fil-paragrafu 3, il-kliem 'b'mod konformi mal-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 1785/2003' jiġi mibdul bil-kliem 'b'mod konformi mal-Artikoli 11, 11a, 11c u 11d tar-Regolament (KE) Nru 1785/2003'.

4. L-Artikolu 4 jiġi mibdul bit-test li għej:

'Artikolu 4

1. Ir-rikjesta għal-liċenzji għall-importazzjoni għandhom jiġu pprezentati lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri l-aktar tard nhar ta' Tnejn fis-13.00, hin ta' Brussell.

Għaldaqstant, għas-sena 2007, il-perijodu ta' meta jingabru l-ewwel rikjesta jibda biss mill-ewwel jum ta' xogħol tas-sena 2007 u jispicċa l-aktar tard fit-8 ta' Jannar 2007, u l-ewwel nhar ta' Tnejn li fih isir ir-rapport tar-rikjesta għal-liċenzji għall-importazzjoni lill-Kummissjoni, b'mod konformi mal-Artikolu 5(a) huwa t-Tnejn 8 ta' Jannar 2007.

2. Il-liċenzja għall-importazzjoni toħroġ fit-tmien jum ta' xogħol wara l-aħhar jum li fih jingabru r-rikjesta sakemm il-kwantità stabbilita fl-ewwel Artikolu ma tkunx intlaħqet.

B'deroga mill-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 1342/2003, iż-żmien li fih tkun valida l-liċenzja għall-importazzjoni huwa limitat għall-aħhar tax-xahar wara dak li fih tkun inharġet b'mod effettiv.

3. Meta l-kwantitajiet mitluba fi żmien gimgħa jaqbu l-kwantità disponibbli tal-kwota stabbilita fl-ewwel Artikolu, il-Kummissjoni tistabbilixxi, l-aktar tard sar-raba' jum ta' xogħol wara l-aħhar ġurnata li fiha jingabru r-rikjesta għal dik il-gimgħa, koeffiċjent ta' attribuzzjoni tal-kwantitajiet mitluba matul dik il-gimgħa, tirrifjuta r-rikjesta ipprezentati għall-gimgħat ta' wara u twaqqaf il-hruġ tal-liċenzji għall-importazzjoni sal-aħhar ta' dik is-sena.

4. Meta l-koeffiċjent ta' attribuzzjoni stabbilit fil-paragrafu 3 jirriżulta fi kwantità waħda jew aktar ta' inqas minn 20 tunnellata għal kull rikjesta, l-attribuzzjoni tat-totalità ta' dawn il-kwantitajiet issir mill-Istat Membru permezz ta' tluġh bix-xorti fost l-operaturi kkonċernati b'lottijiet ta' 20 tunnellata, miżjud bil-kwantità li jifdal imqas b'mod ugwali bejn il-lottijiet ta' 20 tunnellata. Għaldaqstant, jekk l-addizzjoni tal-kwantitajiet ta' inqas minn 20 tunnellata ma tippermettix li jsir lott ta' 20 tunnellata, l-attribuzzjoni tal-kwantità li jifdal hija mqas mill-Istat Membru b'mod ugwali bejn l-operaturi li għandhom liċenzja ta' 20 tunnellata jew aktar.

Jekk wara l-applikazzjoni tal-ewwel inciz, il-kwantità li għaliha għandha toħroġ il-liċenzja hija inqas minn 20 tunnellata, ir-rikjesta għal-liċenzja tista' tiġi rtirata mill-operatur fi żmien jumejn ta' xogħol mid-data ta' implimentazzjoni tar-Regolament li jstabbilixxi l-koeffiċjent ta' attribuzzjoni.'

5. L-Artikolu 5 jiġi mibdul bit-test li għej:

'Artikolu 5

L-Istati Membri għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni b'mod elettroniku:

(a) fl-aħhar ġurnata li fiha jingabru r-rikjesta għal-liċenzji, l-aktar tard sas-18.00 hin ta' Brussell, l-informazzjoni relatata mar-rikjesta għal-liċenzji għall-importazzjoni, stabbiliti fl-Artikolu 11(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, b'analizi statistika għal kull kodiċi NM bi tmien ċifri tal-kwantitajiet li għalihom saru dawn ir-rikjesta.

(b) sa mhux aktar tard mit-tieni jum ta' xogħol wara l-hruġ tal-liċenzji għall-importazzjoni, l-informazzjoni dwar il-liċenzji mahruġa, stabbiliti fl-Artikolu 11(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, b'analizi statistika għal kull kodiċi NM bi tmien ċifri tal-kwantitajiet li għalihom inharġu l-liċenzji għall-importazzjoni.

- (c) sa mhux aktar tard mill-aħhar jum ta' kull xahar, il-kwantitajiet totali li b'mod effettiv tpoġġew f'ċirkulazzjoni libera b'applikazzjoni ta' din il-kwota matul it-tielet xahar mill-aħhar, b'analizi statistika għal kull kodiċi NM bi tmien ċifri. Jekk ma tpoġġa xejn f'ċirkulazzjoni libera matul il-perijodu, jint-bagħat rapport "null".

6. L-Artikolu 6 jitnehha.

Artikolu 4

Dan ir-Regolament jidhol fid-seħħ jum wara li jiġi ppubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Japplika mill-1 ta' Jannar 2007.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 21 ta' Dicembru 2006.

Għall-Kummissjoni
Mariann FISCHER BOEL
Membru tal-Kummissjoni